



Y Ganolfan
Dysgu Cymraeg
Genedlaethol

Cylchlythyr Tiwtoriaid – Hydref 2020



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

CYMRAG

Dysgu
Learn

Croeso i Gylchlythyr Hydref 2020

Gyda dros fil o gyrsiau Dysgu Cymraeg newydd ar bob lefel wedi dechrau fis Medi, a'r mwyafrif helaeth yn cael eu cynnal o bell, mewn dosbarthiadau rhithiol, mae'r cyfnod hwn yn parhau i fod yn wahanol. Ond mae'n braf gweld miloedd o ddysgwyr yn mynychu cyrsiau Cymraeg ar draws Cymru a thu hwnt, er gwaetha'r cyfyngiadau presennol.

Mae'r Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol hefyd yn cynnig cyrsiau newydd sy'n cyfuno dysgu mewn dosbarth rhithiol gyda gwaith ar-lein annibynnol. Mae adnoddau digidol di-ri, gan gynnwys ymarferion fideo a sain, hefyd ar gael yn rhad ac am ddim i ddysgwyr ym mhob man. Mae'r cyfan i'w weld ar ein Safle Ryngweithiol dysgucymraeg.cymru.

'Dyn ni'n sicrhau cefnogaeth i chi fel tiwtoriaid drwy ddatblygu'r adran i diwtoriaid ar y Safle Ryngweithiol. Ewch draw i gymryd rhan mewn sesiynau galw heibio wythnosol, ac i gael pob math o gyngor ar sut i ddysgu'n effeithiol yn y dosbarth rhithiol.

Mae datblygiadau cyffrous eraill ar y gweill hefyd gydag ail-lansio'r cynllun Siarad, a chynnig cwrs hunan-astudio estynedig ar-lein fel rhan o'r cynllun Cymraeg Gwaith. Cadwch lygad am raglenni di-ri ar BBC Radio Cymru wedi eu paratoi am, a gan ddysgwyr yn ystod Wythnos Dathlu Dysgu Cymraeg Radio Cymru 10-17 Hydref, a sesiynau hyfforddi newydd fel rhan o Academi.

Mae eich cyfraniad chi fel tiwtoriaid yn hollbwysig i'r gwaith yma a chofiwch fod croeso i chi gysylltu â ni ar swyddfa@dysgucymraeg.cymru os oes gyda chi unrhyw gwestiynau neu sylwadau.

Diolch yn fawr iawn,

Hawys

Hawys Roberts
Prif Swyddog Cyfathrebu,
Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol



Cyrsiau Dysgu Cymraeg

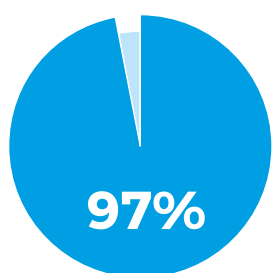
Bydd cwrslyfrau lefel Canolradd ac Uwch 3 wedi eu cyhoeddi yn llawn erbyn mis Ionawr 2021. Byddwn hefyd yn cymryd y cyfle i fireinio'r cwrs lefel Mynediad ac mae croeso i chi anfon eich adborth at eich rheolwyr a fydd yn trosglwyddo'r wybodaeth i ni yn y Ganolfan.



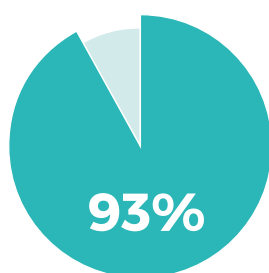
Cyrsiau cyfunol

Yn dilyn llwyddiant y cyrsiau cyfunol cenedlaethol newydd a gyflwynwyd yn y Gwanwyn, bydd rhai ohonoch chi eisoes yn dysgu ar y cyrsiau dilyniant. Y newyddion da yw bod rhai elfennau o'r gwersi cyfunol ar gael i'r holl ddysgwyr ar lefel Mynediad, ar yr un dudalen â'r adnoddau Mynediad eraill ar y Safle Rhyngweithiol. Unwaith bydd y gwaith wedi'i gwblhau ar lefel Mynediad, byddwn yn dechrau datblygu cwrs cyfunol ar lefel Sylfaen.

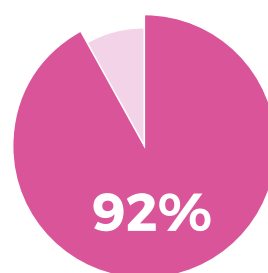
Dyma rai o'r canlyniadau o'r holiadur yn gwerthuso'r cyrsiau cyfunol:



**wedi cael profiad
da neu dda iawn ar
y cwrs**



**yn meddwl bod
yr unedau hunan-
astudio yn dda
neu'n dda iawn**



**o'r dysgwyr wedi
nodi eu bwriad i
barhau i ddysgu
Cymraeg**

Adran 'Tiwtoriaid' ar y Safle

Cofiwch fod pob math o adnoddau a gwybodaeth yn yr adran Tiwtoriaid. Gallwch erbyn hyn gael gafael yn y cardiau sydd yn y blychau adnoddau ar ffurf pdf neu Bwerbwyt. Mae cardiau fflach CBAC, atodiadau Cymraeg Gwaith a Cymraeg yn y Cartref yno hefyd, ynghyd â phob math o ganllawiau a chynghor ar sut i ddysgu'n effeithiol yn y dosbarth rhithiol. Mae hyn yn cynnwys cyflwyniad rhyngweithiol cynhwysfawr sydd ar gael yma: <https://dysgucymraeg.cymru/tiwtoriaid/tiwtoriaid/>



Sesiynau galw heibio

Mae croeso mawr i diwtoriaid ymuno â ni am **2pm bob dydd Llun** ar Zoom er mwyn trafod a rhannu arfer da gyda'n gilydd. Cysylltwch â Mair Lenny Turner i gael y manylion cysylltu: mair.lenny.turner@dysgucymraeg.cymru

Os na fedrwch fod yn bresennol yn y cyfarfodydd yma, bydd cofnodion a chyflwyniadau yn cael eu hychwanegu i'r dudalen '[Cyfarfodydd galw heibio](#)' yn wythnosol i chi fedru cael gafael ar yr wybodaeth. Mae croeso i chi gysylltu â ni drwy lenwi'r ffurflen ar y dudalen honno os oes gyda chi unrhyw gwestiwn.





Cymraeg Gwaith Work Welsh

O ganlyniad i'r argyfwng iechyd cyhoeddus, mae newidiadau wedi eu gwneud i'r cynllun Cymraeg Gwaith er mwyn cynnig y dewis gorau i'n dysgwyr. Y datblygiad diweddaraf yw cwrs hunan-astudio ar-lein ar lefel Mynediad 1. Mae'n addas ar gyfer dechreuwyr ac wedi'i deilwra'n arbennig ar gyfer y gweithle. Er bod y cwrs yn un hunan-astudio, bydd cefnogaeth gan diwtor ar gael, gyda sesiynau adolygu a monitro cynnydd. Mae'r cwrs newydd hwn yn braenaru'r tir ar gyfer cyflwyno cyrsiau tebyg ar lefelau dysgu eraill, sy'n galluogi'r Ganolfan i gyrraedd gweithleoedd newydd, gan gynnwys pobl sy'n gweithio patrymau shift.

Yn ystod blwyddyn 2020-21, mae Cymraeg Gwaith yn cynnig amrywiaeth o opsiynau i gyflogwyr a'u gweithluoedd. Mae pum pecyn ar gael:



1

Pecyn 1 20 awr o gyrsiau blasu cyffredinol ar-lein, yn ogystal â dewis o wyth cwrs wedi eu teilwra ar gyfer sectorau penodol.

2

Pecyn 2 Cyrsiau blasu ar-lein, adnoddau wedi'u teilwra, a mynediad at y Gwiriwr Lefel.

3

Pecyn 3 Gweminarau byw a phecynnau cefnogi wedi'u teilwra i gyflogwyr a'u cyflogaion.

4

Pecyn 4 Cwrs hunan-astudio Mynediad 1 cyfwerth â 60 awr o ddysgu Cymraeg gyda chefnogaeth tiwtor.

5

Pecyn 5 Cyrsiau 'Defnyddio' ar lefelau Canolradd+ o fis Ionawr 2021 ymlaen.

Mae mwy o wybodaeth ar yr adran Cymraeg Gwaith ar y Safle [**fan hyn**](#).

DATHLU DYSGU CYMRAEG

Hydref
10-17
2020

Wythnos Dathlu Dysgu Cymraeg

Bydd lleisiau dysgwyr i'w clywed ar draws **BBC Radio Cymru** rhwng **10-17 Hydref** fel rhan o'r **Wythnos Dathlu Dysgu Cymraeg**. Bydd rhaglen ddogfen newydd am ddysgwyr Cymraeg ledled y byd a digon o eitemau amrywiol gan, ac ar gyfer, dysgwyr.



Mae cyfle i chi annog eich dysgwyr i bleidleisio am eu hoff gân Gymraeg **yma** a bydd Ifan Evans yn cyhoeddi canlyniad y bleidlais ar ei raglen yn ystod yr wythnos.



Bydd Efa Gruffudd Jones, Prif Weithredwr y Ganolfan, yn westai ar raglen **Post Cyntaf ar fore Llun, 12 Hydref**, a bydd dysgwr yn olygydd gwadd ar raglen y Post Cyntaf ddydd Mercher; byddwn yn ail lansio'r cynllun Siarad ar y dydd Iau. Cofiwch wrando yn ystod yr wythnos am amrywiaeth o raglenni ac adloniant i ddathlu Dysgu Cymraeg.

DATHLU DYSGU CYMRAEG

Hydref
10-17
2020

Dyma rai o'r uchafbwyntiau eraill:

Rhaglen	Cynnwys
Rhaglen Aled Hughes bob bore (9am – 11am)	Eitemau gan y dysgwr Kai Sarenco
Bore Cothi bob bore (11am – 1pm)	Sgwrs gyda dysgwr bob bore a darlenniad o lyfr Nigel Owens 'C'mon Reff' – Cyfres Amdani
Ifan Evans bob prynhawn (2pm – 5pm)	Cyhoeddi hoff ganeuon dysgwyr Cymraeg a dysgwyr yn cyflwyno am hanner awr bob dydd
Bwletin newyddion bob nos	Bwletin newyddion am 8pm
Rhaglen Geraint Lloyd bob nos (10pm – 12am)	Sgwrs gyda thiwtor bob nos
Dyddiadur Dysgwyr yn y Byd (dydd Sul, 11 Hydref am 6.30pm)	Sgyrsiau gyda dysgwyr ar draws y byd
Hwyrnos Georgia Ruth (nos Fawrth, 13 Hydref)	Dysgwyr yn dewis traciau
Sioe Frecwast Radio Cymru 2 (dydd Mercher, 14 Hydref)	Francesca Elena Sciarrillo, enillydd Medal y Dysgwyr yn Eisteddfod Genedlaethol yr Urdd 2019 yn dewis traciau
Byd Huw Stephens (nos Iau, 15 Hydref)	Pixy Jones o'r band El Goodo yn dewis caneuon
Beti a'i Phobol (dydd Sul, 18 Hydref)	Sgwrs gydag Aran Jones, SaySomethinginWelsh

Hefyd, bydd rhai o brif enwau Radio Cymru yn cyflwyno eu hunain ar ffurf fideos fel bod dysgwyr Mynediad a Sylfaen yn dechrau dysgu am arlwy'r orsaf.

Mae'r wers gyfoes sy'n seiliedig ar Wythnos Dathlu Dysgu Cymraeg Radio Cymru a gyhoeddwyd y llynedd wedi ei diweddaru ac ar gael ar y Safle <https://dysgucymraeg.cymru/tiwtoriaid/gwersi-cyfoes/>.

Gellir ei defnyddio gyda dysgwyr Uwch 1.

Siarad.

Beth am annog eich dysgwyr ar lefel Canolradd + i ymuno â chynllun 'Siarad' ar ei newydd wedd? Mae'r cynllun ynparu dysgwyr gyda siaradwyr Cymraeg, gyda'r nod o fagu hyder y dysgwyr a'u cyflwyno i gyfleoedd i ddefnyddio'u Cymraeg. Mae modd i barau gwrdd yn rhithiol am y tro ac mae'r cynllun yn cael ei ail-lansio ddydd Iau, 15 Hydref, fel rhan o'r Wythnos Dathlu Dysgu Cymraeg. I gofrestru, ewch i <https://dysgucymraeg.cymru/dysgu/siarad/>

Gwers gyfoes Bywydau Duon o Bwys

Yn ôl yr arfer, bydd pum gwers gyfoes yn cael eu cyhoeddi ar gyfer dosbarthiadau Uwch yn ystod y flwyddyn academiaidd. Dyma'r themâu sydd wedi'u cynllunio ond gallai'r ddwy wers olaf newid:

Mis Hydref

Mis Tachwedd

Mis Ionawr

Mis Mawrth

Mis Mai

Bywydau Duon o Bwys

Hoff ganeuon dysgwyr

Casgliadau celf

Cyflwyniad i ardal Tregaron

Haf o Chwraeon

Y Safle Rhyngweithiol – dysgucymraeg.cymru

'Dyn ni wedi cyflwyno newidiadau i'r Safle Rhyngweithiol er mwyn helpu dysgwyr a darpar ddysgwyr wrth iddynt chwilio am gyrsiau. Mae'r dudalen flaen bellach yn cynnwys naw 'teil', ac mae dysgwyr yn gallu chwilio am gyrsiau i ddechreuwr (Mynediad) neu ar lefelau eraill.

O ran y chwilotwr, mae modd dewis 'Dull Dysgu' neu 'Ranbarth Darparwr'. Rydym yn eich annog i ymweld â'r Safle i bori trwy'r diweddariadau, er mwyn i chi ddod yn gyfarwydd â nhw. Os oes unrhyw gwestiynau neu sylwadau, mae croeso i chi e-bostio swyddfa@dysgucymraeg.cymru

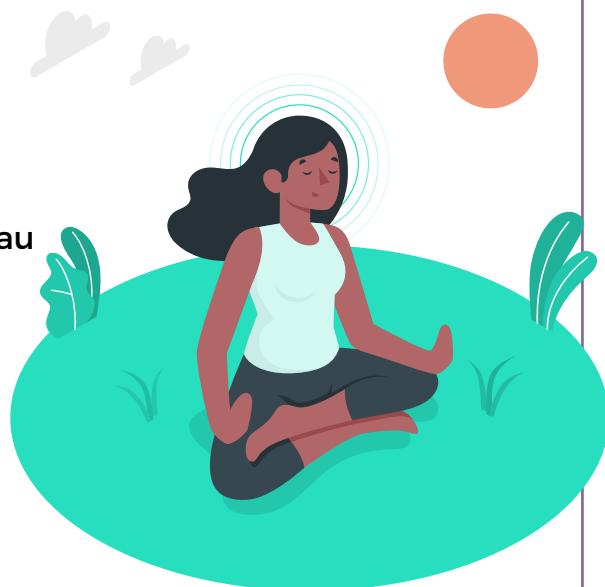


academi

**Datblygu sgiliau'r gweithlu
Dysgu Cymraeg**

Nod Academi yw rhoi cyfleoedd i holl staff y sector Dysgu Cymraeg (tiwtoriaid, staff gweinyddol a chefnogi, a rheolwyr) ddatblygu ystod eang o sgiliau a phrofiadau a magu hyder yn eu gwaith.

Mae rhaglen newydd Academi ar gyfer 2020/2021 ar gael nawr gyda sesiynau hyfforddiant ar les a iechyd meddwl. Mae rhagor o wybodaeth am y rhaglen ar gael [yma](#), ynghyd â manylion ar sut i archebu eich lle.



Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol
Heol y Coleg
Caerfyrddin
SA31 3EP

marchnata@dysgucymraeg.cymru
dysgucymraeg.cymru

 **@learncymraeg**

 **@dysgucymraeglearnwelsh**

 **@learncymraeg**

 **Dysgu Cymraeg**

